



DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

- Modèle de produit:** PT21E
- Nom et adresse du fabricant ou de son représentant autorisé:**
DOGTRA EUROPE
12-14 Rue Augustin Fresnel, 78310 Coignières, FRANCE
- La présente déclaration de conformité est délivrée sous l'entière responsabilité du fabricant.**
- Objet de la déclaration:**
Équipement: GPS TRACKING & TRAINING
Marque de fabrique: DOGTRA
Modèle/type: PT21E
Modèle de famille: PATHFINDER2 MINI COMPASS, PATHFINDER2 COMPASS, COMPASS HANDHELD GPS CONNECTOR
Bande de fréquences(s): SRD (169.4045 MHz - 169.4705 MHz)
BT (2,402 MHz - 2,480 MHz)
GNSS (1,559MHz - 1,610MHz)
Puissance de sortie: SRD(0.5W), BT(3dBm)
- L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation pertinente de l'Union en matière d'harmonisation:**
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
- Renvois aux normes harmonisées pertinentes utilisées ou renvois aux autres spécifications techniques pour lesquelles la conformité est déclarée:**

RED	ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07) EN 300 220-2 V 3.3.1 (2025-03)
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-3 V2.3.2 (2023-01) ETSI EN 301 489-17 V 3.3.1 (2024-09) EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021
LVD	EN IEC 62368-1:2024+A11:2024
HEALTH	EN 50663: 2017

Signé pour et au nom de DOGTRA EUROPE

Signataire Autorisé :

Name/Position : H.K. YANG / CEO Coignières, 30 May, 2026



FRANÇAIS

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

- Modèle de produit:** PR20E
- Nom et adresse du fabricant ou de son représentant autorisé:**
DOGTRA EUROPE
12-14 Rue Augustin Fresnel, 78310 Coignières, FRANCE
- La présente déclaration de conformité est délivrée sous l'entière responsabilité du fabricant.**
- Objet de la déclaration:**
Équipement: GPS TRACKING & TRAINING
Marque de fabrique: DOGTRA
Modèle/type: PR20E
Modèle de famille: PATHFINDER2 COMPASS, PF2 COMPASS
Bande de fréquences(s): SRD (169.4045 MHz - 169.4705 MHz)
BT (2,402 MHz - 2,480 MHz)
GPS (L1, 1,559 MHz - 1,610 MHz)
GLONASS (G1, 1,559 MHz to 1,610 MHz)
Puissance de sortie: SRD (26.6 dBm), BT(-2.15 dBm)
- L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation pertinente de l'Union en matière d'harmonisation:**
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
- Renvois aux normes harmonisées pertinentes utilisées ou renvois aux autres spécifications techniques pour lesquelles la conformité est déclarée:**

RED	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1(2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1(2017-02) ETSI EN 300 328 V2.2.2(2019-07) ETSI EN 303 413 V1.1.1(2017-06)
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-3 V2.3.2(2023-01) ETSI EN 301 489-17 V3.3.1(2024-09) EN IEC 61000-3-2: 2019/A1:2021 EN IEC 61000-3-3: 2013/A2:2021
LVD	EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020
EMF exposure	EN 62311:2008

Signé pour et au nom de DOGTRA EUROPE

Signataire Autorisé :

Name/Position : H.K. YANG / CEO Coignières, 30 May, 2026



DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

- Modèle de produit:** PM20E
- Nom et adresse du fabricant ou de son représentant autorisé:**
DOGTRA EUROPE
12-14 Rue Augustin Fresnel, 78310 Coignières, FRANCE
- La présente déclaration de conformité est délivrée sous l'entière responsabilité du fabricant.**
- Objet de la déclaration:**
Équipement: GPS TRACKING & TRAINING
Marque de fabrique: DOGTRA
Modèle/type: PM20E
Modèle de famille: PATHFINDER2 MINI COMPASS, PF2 MINI COMPASS
Bande de fréquences(s): SRD (169.4045 MHz - 169.4705 MHz)
BT (2,402 MHz - 2,480 MHz)
GPS (L1, 1,559 MHz - 1,610 MHz)
GLONASS (G1, 1,559 MHz to 1,610 MHz)
Puissance de sortie: SRD (24.99 dBm), BT (-8.73 dBm)
- L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme à la législation pertinente de l'Union en matière d'harmonisation:**
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
- Renvois aux normes harmonisées pertinentes utilisées ou renvois aux autres spécifications techniques pour lesquelles la conformité est déclarée:**

RED	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1(2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1(2017-02) ETSI EN 300 328 V2.2.2(2019-07) ETSI EN 303 413 V1.1.1(2017-06)
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-3 V2.3.2(2023-01) ETSI EN 301 489-17 V3.3.1(2024-09) EN IEC 61000-3-2: 2019/A1:2021 EN IEC 61000-3-3: 2013/A2:2021
LVD	EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020
EMF exposure	EN 62311:2008

Signé pour et au nom de DOGTRA EUROPE

Signataire Autorisé :

Name/Position : H.K. YANG / CEO Coignières, 30 May, 2026



EU DECLARATION OF CONFORMITY

EU DECLARATION OF CONFORMITY

- Product model:** PT21E
- Name and address of the manufacturer or his authorized representative:**
DOGTRA EUROPE
12-14 Rue Augustin Fresnel, 78310 Coignières, FRANCE
- This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**
- Object of the declaration:**
Equipment: GPS TRACKING & TRAINING
Brand name: DOGTRA
Model/type: PT21E
Family Model: PATHFINDER2 MINI COMPASS, PATHFINDER2 COMPASS, COMPASS HANDHELD GPS CONNECTOR
Frequency Band(s): SRD (169.4045 MHz - 169.4705 MHz)
BT (2,402 MHz - 2,480 MHz)
GNSS (1,559MHz - 1,610MHz)
Output Power: SRD(0.5W), BT(3dBm)
- The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:**
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
- References to the relevant harmonized standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:**

RED	ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07) EN 300 220-2 V 3.3.1 (2025-03)
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-3 V2.3.2 (2023-01) ETSI EN 301 489-17 V 3.3.1 (2024-09) EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021
LVD	EN IEC 62368-1:2024+A11:2024
HEALTH	EN 50663: 2017

Signed for and on behalf of DOGTRA EUROPE

Authorized Signatory :

Name/Position : H.K. YANG / CEO Coignières, 30 May, 2026



ENGLISH

EU DECLARATION OF CONFORMITY

- Product model:** PR20E
- Name and address of the manufacturer or his authorized representative:**
DOGTRA EUROPE
12-14 Rue Augustin Fresnel, 78310 Coignières, FRANCE
- This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**
- Object of the declaration:**
Equipment: GPS TRACKING & TRAINING
Brand name: DOGTRA
Model/type: PR20E
Family Model: PATHFINDER2 COMPASS, PF2 COMPASS
Frequency Band(s): SRD (169.4045 MHz - 169.4705 MHz)
BT (2,402 MHz - 2,480 MHz)
GPS (L1, 1,559 MHz - 1,610 MHz)
GLONASS (G1, 1,559 MHz to 1,610 MHz)
Output Power: SRD (26.6dBm), BT (-2.15dBm)
- The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:**
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
- References to the relevant harmonized standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:**

RED	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1(2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1(2017-02) ETSI EN 300 328 V2.2.2(2019-07) ETSI EN 303 413 V1.1.1(2017-06)
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-3 V2.3.2(2023-01) ETSI EN 301 489-17 V3.3.1(2024-09) EN IEC 61000-3-2: 2019/A1:2021 EN IEC 61000-3-3: 2013/A2:2021
LVD	EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020
EMF exposure	EN 62311:2008

Signed for and on behalf of DOGTRA EUROPE

Authorized Signatory :

Name/Position : H.K. YANG / CEO Coignières, 30 May, 2026



EU DECLARATION OF CONFORMITY

- Product model:** PM20E
- Name and address of the manufacturer or his authorized representative:**
DOGTRA EUROPE
12-14 Rue Augustin Fresnel, 78310 Coignières, FRANCE
- This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**
- Object of the declaration:**
Equipment: GPS TRACKING & TRAINING
Brand name: DOGTRA
Model/type: PM20E
Family Model: PATHFINDER2 MINI COMPASS, PF2 MINI COMPASS
Frequency Band(s): SRD (169.4045 MHz - 169.4705 MHz)
BT (2,402 MHz - 2,480 MHz)
GPS (L1, 1,559 MHz - 1,610 MHz)
GLONASS (G1, 1,559 MHz to 1,610 MHz)
Output Power: SRD (24.99dBm), BT (-8.73dBm)
- The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:**
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
- References to the relevant harmonized standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:**

RED	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1(2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1(2017-02) ETSI EN 300 328 V2.2.2(2019-07) ETSI EN 303 413 V1.1.1(2017-06)
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-3 V2.3.2(2023-01) ETSI EN 301 489-17 V3.3.1(2024-09) EN IEC 61000-3-2: 2019/A1:2021 EN IEC 61000-3-3: 2013/A2:2021
LVD	EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020
EMF exposure	EN 62311:2008

Signed for and on behalf of DOGTRA EUROPE

Authorized Signatory :

Name/Position : H.K. YANG / CEO Coignières, 30 May, 2026





EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

- 1. Produktmodell:** PT21E
- 2. Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten:**
DOGTRA EUROPE
12-14 Rue Augustin Fresnel, 78310 Coignières, FRANCE
- 3. Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.**
- 4. Gegenstand der Erklärung:**
Ausrüstungen: GPS TRACKING & TRAINING
Markenbezeichnung: DOGTRA
Modell/Typ: PT21E
Familienmodell: PATHFINDER2 MINI COMPASS, PATHFINDER2 COMPASS, COMPASS HANDHELD GPS CONNECTOR
Frequenzband(s): SRD (169.4045 MHz - 169.4705 MHz)
BT (2,402 MHz - 2,480 MHz)
GNSS (1,559MHz - 1,610MHz)
Ausgangsleistung: SRD(0.5W), BT(3dBm)
- 5. Die oben beschriebene Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsvorschriften der Union:**
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
- 6. Bezugnahmen auf die einschlägigen harmonisierten Normen oder Bezugnahmen auf die anderen technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:**

RED	ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07) EN 300 220-2 V 3.3.1 (2025-03)
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-3 V2.3.2 (2023-01) ETSI EN 301 489-17 V 3.3.1 (2024-09) EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021
LVD	EN IEC 62368-1 :2024+A11 :2024
HEALTH	EN 50663: 2017

Unterschieden für und im Namen von DOGTRA EUROPE

Prokurist :

Name/Posten : H.K. YANG / CEO Coignières, 30 May, 2026



DEUTSCH

EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

- 1. Produktmodell:** PR20E
- 2. Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten:**
DOGTRA EUROPE
12-14 Rue Augustin Fresnel, 78310 Coignières, FRANCE
- 3. Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.**
- 4. Gegenstand der Erklärung:**
Ausrüstungen: GPS TRACKING & TRAINING
Markenbezeichnung: DOGTRA
Modell/Typ: PR20E
Familienmodell: PATHFINDER2 COMPASS, PF2 COMPASS
Frequenzband(s): SRD (169.4045 MHz - 169.4705 MHz)
BT (2,402 MHz - 2,480 MHz)
GPS (L1, 1,559 MHz - 1,610 MHz)
GLONASS (G1, 1,559 MHz to 1,610 MHz)
Ausgangsleistung: SRD (26.6 dBm), BT (-2.15 dBm)
- 5. Die oben beschriebene Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsvorschriften der Union:**
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
- 6. Bezugnahmen auf die einschlägigen harmonisierten Normen oder Bezugnahmen auf die anderen technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:**

RED	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1(2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1(2017-02) ETSI EN 300 328 V2.2.2(2019-07) ETSI EN 303 413 V1.1.1(2017-06)
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-3 V2.3.2(2023-01) ETSI EN 301 489-17 V3.3.1(2024-09) EN IEC 61000-3-2: 2019/A1:2021 EN IEC 61000-3-3: 2013/A2:2021
LVD	EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020
EMF exposure	EN 62311:2008

Unterschieden für und im Namen von DOGTRA EUROPE

Prokurist :

Name/Posten : H.K. YANG / CEO Coignières, 30 May, 2026



Unterschieden für und im Namen von DOGTRA EUROPE

Prokurist :

Name/Posten : H.K. YANG / CEO Coignières, 30 May, 2026



DECLARACION DE CONFORMIDAD UE

DECLARACION DE CONFORMIDAD UE

- 1. Modelo del producto:** PT21E
- 2. Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:**
DOGTRA EUROPE
12-14 Rue Augustin Fresnel, 78310 Coignières, FRANCE
- 3. Esta declaración de conformidad se emite bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante.**
- 4. Objeto de la declaración:**
Equipo: GPS TRACKING & TRAINING
Nombre de marca: DOGTRA
Modelo/tipo: PT21E
Modelo de familia: PATHFINDER2 MINI COMPASS, PATHFINDER2 COMPASS, COMPASS HANDHELD GPS CONNECTOR
Banda de frecuencia(s): SRD (169.4045 MHz - 169.4705 MHz)
BT (2,402 MHz - 2,480 MHz)
GNSS (1,559MHz - 1,610MHz)
Potencia de salida: SRD(0.5W), BT(3dBm)
- 5. El objeto de la declaración descrita anteriormente se ajusta a la legislación pertinente de armonización de la Unión:**
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
- 6. Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las demás especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad:**

RED	ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07) EN 300 220-2 V 3.3.1 (2025-03)
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-3 V2.3.2 (2023-01) ETSI EN 301 489-17 V 3.3.1 (2024-09) EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021
LVD	EN IEC 62368-1 :2024+A11 :2024
HEALTH	EN 50663: 2017

Firmado en nombre y en nombre de DOGTRA EUROPE

Signatura Autorisada :

Nombre/Puesto : H.K. YANG / CEO Coignières, 30 May, 2026



ESPAÑOL

DECLARACION DE CONFORMIDAD UE

- 1. Modelo del producto:** PR20E
- 2. Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:**
DOGTRA EUROPE
12-14 Rue Augustin Fresnel, 78310 Coignières, FRANCE
- 3. Esta declaración de conformidad se emite bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante.**
- 4. Objeto de la declaración:**
Equipo: GPS TRACKING & TRAINING
Nombre de marca: DOGTRA
Modelo/tipo: PR20E
Modelo de familia: PATHFINDER2 COMPASS, PF2 COMPASS
Banda de frecuencia(s): SRD (169.4045 MHz - 169.4705 MHz)
BT (2,402 MHz - 2,480 MHz)
GPS (L1, 1,559 MHz - 1,610 MHz)
GLONASS (G1, 1,559 MHz to 1,610 MHz)
Potencia de salida: SRD (26.6 dBm), BT (-2.15 dBm)
- 5. El objeto de la declaración descrita anteriormente se ajusta a la legislación pertinente de armonización de la Unión:**
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
- 6. Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las demás especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad:**

RED	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1(2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1(2017-02) ETSI EN 300 328 V2.2.2(2019-07) ETSI EN 303 413 V1.1.1(2017-06)
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-3 V2.3.2(2023-01) ETSI EN 301 489-17 V3.3.1(2024-09) EN IEC 61000-3-2: 2019/A1:2021 EN IEC 61000-3-3: 2013/A2:2021
LVD	EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020
EMF exposure	EN 62311:2008

Firmado en nombre y en nombre de DOGTRA EUROPE

Signatura Autorisada :

Nombre/Puesto : H.K. YANG / CEO Coignières, 30 May, 2026



Firmado en nombre y en nombre de DOGTRA EUROPE

Signatura Autorisada :

Nombre/Puesto : H.K. YANG / CEO Coignières, 30 May, 2026





DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

- Modello del prodotto:** PT21E
- Nome ed indirizzo del fabbricante o del suo mandatario:**
DOGTRA EUROPE
12-14 Rue Augustin Fresnel, 78310 Coignières, FRANCE
- La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.**
- Oggetto della dichiarazione:**
Attrezzatura: GPS TRACKING & TRAINING
Nome di marca: DOGTRA
Modello/tipo: PT21E
Modello di famiglia: PATHFINDER2 MINI COMPASS, PATHFINDER2 COMPASS, COMPASS HANDHELD GPS CONNECTOR
Banda di frequenza(s): SRD (169.4045 MHz - 169.4705 MHz)
BT (2,402 MHz - 2,480 MHz)
GNSS (1,559MHz - 1,610MHz)
Potenza di uscita: SRD(0.5W), BT(3dBm)
- L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alla normativa comunitaria in materia di armonizzazione:**
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
- Riferimenti alle norme armonizzate pertinenti utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche per le quali è dichiarata conformità:**

RED	ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07) EN 300 220-2 V 3.3.1 (2025-03)
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-3 V2.3.2 (2023-01) ETSI EN 301 489-17 V 3.3.1 (2024-09) EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021
LVD	EN IEC 62368-1:2024+A11:2024
HEALTH	EN 50663: 2017

Firmata a nome e a nome di DOGTRA EUROPE

Firmatario Autorizzato :

Nome/Ruolo : H.K. YANG / CEO Coignières, 30 May, 2026



ITALIANO

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

- Modello del prodotto:** PR20E
- Nome ed indirizzo del fabbricante o del suo mandatario:**
DOGTRA EUROPE
12-14 Rue Augustin Fresnel, 78310 Coignières, FRANCE
- La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.**
- Oggetto della dichiarazione:**
Attrezzatura: GPS TRACKING & TRAINING
Nome di marca: DOGTRA
Modello/tipo: PR20E
Modello di famiglia: PATHFINDER2 COMPASS, PF2 COMPASS
Banda di frequenza(s): SRD (169.4045 MHz - 169.4705 MHz)
BT (2,402 MHz - 2,480 MHz)
GPS (L1, 1,559 MHz - 1,610 MHz)
GLONASS (G1, 1,559 MHz to 1,610 MHz)
Potenza di uscita: SRD (26.6 dBm), BT(-2.15 dBm)
- L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alla normativa comunitaria in materia di armonizzazione:**
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
- Riferimenti alle norme armonizzate pertinenti utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche per le quali è dichiarata conformità:**

RED	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1(2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1(2017-02) ETSI EN 300 328 V2.2.2(2019-07) ETSI EN 303 413 V1.1.1(2017-06)
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-3 V2.3.2(2023-01) ETSI EN 301 489-17 V3.3.1(2024-09) EN IEC 61000-3-2: 2019/A1:2021 EN IEC 61000-3-3: 2013/A2:2021
LVD	EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020
EMF exposure	EN 62311:2008

Firmata a nome e a nome di DOGTRA EUROPE

Firmatario Autorizzato :

Nome/Ruolo : H.K. YANG / CEO Coignières, 30 May, 2026



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

- Modello del prodotto:** PM20E
- Nome ed indirizzo del fabbricante o del suo mandatario:**
DOGTRA EUROPE
12-14 Rue Augustin Fresnel, 78310 Coignières, FRANCE
- La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.**
- Oggetto della dichiarazione:**
Attrezzatura: GPS TRACKING & TRAINING
Nome di marca: DOGTRA
Modello/tipo: PM20E
Modello di famiglia: PATHFINDER2 MINI COMPASS, PF2 MINI COMPASS
Banda di frequenza(s): SRD (169.4045 MHz - 169.4705 MHz)
BT (2,402 MHz - 2,480 MHz)
GPS (L1, 1,559 MHz - 1,610 MHz)
GLONASS (G1, 1,559 MHz to 1,610 MHz)
Potenza di uscita: SRD (24.99 dBm), BT (-8.73 dBm)
- L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alla normativa comunitaria in materia di armonizzazione:**
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
- Riferimenti alle norme armonizzate pertinenti utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche per le quali è dichiarata conformità:**

RED	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1(2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1(2017-02) ETSI EN 300 328 V2.2.2(2019-07) ETSI EN 303 413 V1.1.1(2017-06)
EMC	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-3 V2.3.2(2023-01) ETSI EN 301 489-17 V3.3.1(2024-09) EN IEC 61000-3-2: 2019/A1:2021 EN IEC 61000-3-3: 2013/A2:2021
LVD	EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020
EMF exposure	EN 62311:2008

Firmata a nome e a nome di DOGTRA EUROPE

Firmatario Autorizzato :

Nome/Ruolo : H.K. YANG / CEO Coignières, 30 May, 2026



EN

How to separate the batteries from the units before disposal

- Remove the collar strap from the receiver.
- Open the unit case by loosening the screws on its back or front.
- If necessary, remove the PCB to access the battery.
- Disconnect or cut the wires linked to the battery and carefully remove the battery.
- Discard units and batteries separately and according to your local regulations.

⚠ **Warning:** Do not disassemble, crush, heat or otherwise alter any batteries!

ES

Como quitar las baterías en toda seguridad antes de desechar el aparato

- Quitar la correa del receptor.
- Abrir el mando/el receptor quitando los tornillos encontrándose en la frente/ detrás de la carcasa.
- Si necesario, quitar la placa electrónica para poder quitar la batería.
- Desenchufar o cortar los hilos vinculados a la batería y quitarla.
- Deshacerse del aparato y de las baterías separadamente y según la legislación local.

⚠ **Atención:** No desmontar, aplastar, calentar o alterar de cualquier manera las baterías.

DE

Angaben zur sicheren Entnahme der Akkumulatoren vor Entsorgung des Gerätes

- Ziehen Sie das Halsband vom Empfänger ab.
- Öffnen Sie das Gehäuse, indem Sie die Schrauben auf dessen Vorder-/Rückseite lösen.
- Entnehmen Sie falls nötig die Platine, um an den Akku zu kommen.
- Ziehen/durchtrennen Sie die mit dem Akku verbundenen Drähte und entnehmen Sie diesen.
- Entsorgen Sie Geräte und Akkus getrennt und gemäß der für Sie gültigen Gesetzgebung.

⚠ **Warnhinweis:** Akkus nicht zerlegen, zerdrücken oder erhitzen!

IT

Come separare le batterie dalle unità prima dello smaltimento

- Rimuovere la cinghia dal collare ricevitore.
- Aprire la cassa del ricevitore o del trasmettitore allentando le viti sul retro o sul davanti degli stessi.
- Se necessario, rimuovere il circuito stampato per accedere alla batteria.
- Scollegare o tagliare i fili collegati alla batteria e rimuovere con attenzione la batteria.
- Smaltire le unità e le batterie separatamente e secondo le normative locali.

⚠ **Avvertenza:** non smontare, schiacciare, riscaldare o alterare in alcun modo le batterie!

EN

INFORMATION ABOUT BATTERIES CONTAINED IN EQUIPMENT

DE

INFORMATIONEN ÜBER DIE IM GERÄT ENTHALTENEN BATTERIEN

FR

INFORMATIONS SUR LES BATTERIES CONTENUES DANS L'APPAREIL

ES

INFORMACIONES SOBRE LAS BATERIAS CONTENIDAS EN EL APARATO

IT

INFORMAZIONI SULLE BATTERIE CONTENUTE NELLE APPARECCHIATURE

UNIT	MODEL	BATTERY TYPE	CHEMICAL SYSTEM
Receiver	iQ MINI, YS300, E-FENCE 3500	3.7V 200mAh	Lithium-Polymer
Receiver	ARC800(2), ARC800 CAMO	3.7V 280mAh	Lithium-Polymer
Receiver	610(2)C, 640(2)C, YS VIBE, iQ PLUS(DUO)	3.7V 330mAh	Lithium-Polymer
Receiver	YS600	3.7V 440mAh	Lithium-Polymer
Transmitter	iQ PLUS(DUO), iQ MINI, 610(2)C, 640(2)C	3.7V 500mAh	Lithium-Polymer
Receiver	PATHFINDER MINI	3.7V 1300mAh	Lithium-Polymer
Receiver Transmitter	PATHFINDER, PATHFINDER, PATHFINDER MINI	3.7V 2400mAh	Lithium-Polymer
Receiver	ARC1200(2)S	7.4V 400mAh	Lithium-Polymer
Receiver	3500(2)NCP, RB1000(2), StB-Hawk, 2600(2)T&B, 4500(2,3,4)EDGE	7.4V 500mAh	Lithium-Polymer
Transmitter	ARC800(2), ARC800 CAMO, ARC1200(2)S	7.4V 600mAh	Lithium-Polymer
Transmitter	2600(2)T&B, 4500(2,3,4)EDGE	7.4V 800mAh	Lithium-Polymer
Transmitter Receiver	3500(2)NCP, RB1000(2), BALL TRAINER PRO	7.4V 1000mAh	Lithium-Polymer
Receiver	600(2)M, 400NCP	3.6V 1.26wh	Nickel-MH
Transmitter	600(2)M, 400NCP	4.8V 400mAh	Nickel-MH
Receiver	RR DELUXE	7.2V 750mAh	Nickel-MH
Transmitter	RR DELUXE	7.2V 400mAh	Nickel-MH

Dogtra-Europe

E-mail : info@dogtra-europe.com
Tel. : +33 (0) 1 30 62 65 65

DE



Elektro- und Elektronikgeräte Informationen für private Haushalte Hersteller-Informationen gemäß § 18 Abs. 4 ElektroG

1. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.
2. Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.
3. Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.
4. Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Vertrieber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten. Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertriebern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertrieber unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.
5. Datenschutz-Hinweis: Bitte beachten Sie, dass für die Löschung personenbezogener Daten auf zu entsorgenden Altgeräten der Endnutzer selbst verantwortlich ist.
6. Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

FR



La présence de ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Il est de votre responsabilité d'apporter vos équipements usagés dans un point de collecte prévu pour le recyclage d'équipements électriques et électroniques usagés. Dans la plupart des Etats membres de l'UE, les consommateurs peuvent également rapporter l'équipement usagé au distributeur lors de l'achat d'un équipement neuf (base 1 contre 1). Les grands distributeurs (dont l'espace dédié à la vente d'équipement électronique dépasse 400 m²) doivent également permettre aux consommateurs de rapporter des produits DEEE de petite taille (dont aucun côté extérieur ne dépasse 25 cm) sans obligation d'achat d'un nouveau produit (base 1 contre 0). Pour en savoir plus sur les centres de collecte et de recyclage des appareils usagés, contactez les autorités locales dans votre pays.

ES



Este símbolo en el producto o en su envase indica que no debe eliminarse junto con los demás residuos domésticos. El usuario se deberá responsabilizar de reciclar el equipo usado transportándolo a un punto de recogida autorizado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. En la mayoría de los Estados miembros de la UE, los consumidores pueden devolver los residuos al minorista a cambio de adquirir uno nuevo (1 por 1). Los grandes minoristas (con áreas dedicadas a la venta de equipos electrónicos cuya superficie supere 400 m²) deben permitir a los clientes devolver pequeños residuos (productos que no tengan ningún lado exterior más largo de 25 cm) sin obligación de adquirir un producto nuevo (1 por 0). Para obtener más información sobre los puntos de recogida de residuos eléctricos y electrónicos para su reciclaje, póngase en contacto con su ayuntamiento.

EN



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your household waste. It is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to an authorized collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. In most EU Member States, consumers may also return waste equipment to the retailer when buying a new one (1 for 1 basis). Large retailers (with sales area dedicated to selling electronic equipment over 400m²) should also allow consumers to return small WEEE (products having no external side bigger than 25cm) without a new product purchase obligation (1 for 0 basis). For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local authorities.

IT



Questo simbolo presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. L'utente è responsabile di smaltire le apparecchiature dismesse consegnandole al punto di raccolta autorizzato per il riciclaggio dei rifiuti elettrici ed elettronici. Nella maggior parte degli Stati membri dell'UE, i consumatori possono anche restituire le apparecchiature dismesse al rivenditore in cambio dell'acquisto di un nuovo prodotto (1 per 1). I rivenditori più grandi, con area dedicata alla vendita delle apparecchiature elettroniche superiore a 400 m², devono inoltre permettere ai consumatori di restituire prodotti RAEE di piccole dimensioni (con lato esterno non superiore a 25 cm) senza costringere l'utente ad acquistare un nuovo prodotto (1 per 0). Per ulteriori informazioni su dove depositare le apparecchiature destinate al riciclaggio, contattare gli enti della propria città.



FR

Le marquage Geprüfte Sicherheit (Sécurité testée) ou **GS** est une marque de certification régulée par la loi allemande, et reconnue dans le monde entier qui atteste de la conformité avec la loi allemande sur la sécurité des produits.

EN

The GS mark, which is regulated by German law and recognized worldwide, is a **seal of approval for "Geprüfte Sicherheit" (Tested Safety)** and means that the product is in compliance with the German product Safety Law.

DE

Das weltweit anerkannte Siegel "Geprüfte Sicherheit" bedeutet, dass das Produkt den Vorgaben des deutschen Produktsicherheitsgesetzes entspricht.

ES

La marcación Geprüfte Sicherheit (Seguridad probada) o GS es una marca de certificación regulada por la ley alemana, y reconocida en el mundo entero que da fe de la conformidad con la ley alemana sobre los productos.

IT

Il marchio GS, che è regolamentato dal sistema legislativo tedesco e riconosciuto in tutto il mondo, è un sigillo di qualità che sta per "Geprüfte Sicherheit" e significa che il "oggetto è conforme alla legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti.



Le marquage Conformité Européenne (CE) est le marquage obligatoire de l'Union Européenne (UE) pour les produits vendus dans l'Espace Economique Européen (EEE).

The Conformité Européenne (CE) Mark is the European Union's (EU) mandatory conformity marking for regulating the goods sold within the European Economic Area (EEA).

Die Kennzeichnung **Conformité Européenne** (CE) ist eine von der Europäischen Union für den Vertrieb von Produkten innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraumes (EWR) vorgeschriebene Warenkennzeichnung (EEA).

La marcación Conformidad Europea (CE) es una marcación obligatoria de la Unión Europea (UE) para los productos vendidos en el Espacio Económico Europea (EEE).

Il marchio Conformité Européenne (CE) è il bollo dell'Unione Europea (EU) che un prodotto deve obbligatoriamente avere per essere venduto nell' Area Economica Europea (EEA).



Un appareil électrique de Classe II ou doublement isolé est un appareil conçu de façon à ne pas avoir besoin d'être connecté à la terre.

A Class II or **double insulated** electrical appliance is one which has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth (ground).

Ein **doppelt isoliertes** elektrisches Gerät der Klasse II ist so gebaut, dass es nicht geerdet werden muss.

Un aparato eléctrico de Clase II o **doblemente aislado** es un aparato concebido de manera a no necesitar de estar ligado a la tierra.

Un apparecchio elettrico di Classe II o doppiamente isolato è un apparecchio progettato in modo tale da non richiedere un collegamento di sicurezza alla terra (massa).



Pour une utilisation à l'intérieur uniquement.

For indoor use only.

Nur für Verwendung im Inneren geeignet.

Para un uso al interior únicamente.

Solo per uso domestico.



Ne pas jeter votre produit avec les ordures ménagères. Il doit être traité conformément à la réglementation DEEE (Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques) en vigueur.

Do not dispose of your product with your household waste. It has to be disposed of in compliance with your local WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Regulations.

Entsorgen Sie Ihr Gerät nicht mit dem Hausmüll. Es muss als gemäß der geltenden Gesetzgebung für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) entsorgt werden.

No quitar su producto con los residuos domésticos. Debe ser tratado según la reglamentación DEEE (Directiva para la Eliminación de los desechos Eléctricos y Electrónicos) vigente.

Non conferire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Deve essere smaltito in conformità con le normative locali sui RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)

VI

Un chargeur avec ce marquage est conforme aux exigences mondiales sur l'efficacité énergétique, y compris la norme niveau VI du Ministère Américain de l'Energie.

A power supply with this marking is in compliance with the global energy efficiency regulations, including the upcoming US Department of Energy's (DoE) Level VI efficiency standard.

Ein Ladegerät mit diesem Siegel entspricht den weltweiten effizienzanforderungen, einschließlich der Level-VI-Norm des US-amerikanischen Energieministeriums.

Un cargador con esta marcación es conforme a las exigencias mundiales sobre la eficacia energética y incluye la norma nivel VI del Ministerio Americano de la Energía.

Un alimentatore con questo marchio è conforme alle normative globali sull'efficienza energetica, incluso il prossimo standard di efficienza di livello VI del Dipartimento dell'Energia degli Stati Uniti (DOE).